

桑名市民芸術文化祭を迎えて
桑名市文化協会副会長 今村和子

桑名市民芸術文化祭も早いものでもう第十一回目を迎えようとしております。継続は力なりと申します。十年間各部門で活動分野の違う会員さんたちがそれぞれに協力し合って、芸術文化祭を続けてこれたことはすばらしいことだと思いますし、それだけ桑名市文化協会の皆様のお力が集結しているという証しようにも思います。

いろいろの分野があります。一言に『文化』と申しましてもいろいろの部門別の分け方をして舞台での発表、作品の展示、講演等また伝統文化、現代芸術等、どのようないい處かに歪みが出で縛り切れないので、分け切れない、分けてはい

うか。
その調和を旨く取つて十回目という記念すべき文化祭を迎えることができるのも、会員様お一人お一人が部門・分野は違えど芸術・文化に対する熱い思いは同じという寛容なお心での活動の賜物と信じております。

各部門それぞれに第十回の文化祭に対する思いを存分に發揮して頂いて、皆様の心に残る会になればと願っております。

また、更なる十年にむけてますますのご活躍とご協力を願い致します。

そして桑名文化協会がもっともつとすばらしい会に発展するように心より祈っております。



第10回 桑名市民芸術文化祭を迎えて

桑名市文化協会副会長 今村和子

桑名市文化協会

平成13年10月15日 第10号

桑名市文化協会 桑名市中央町2丁目37 Tel 24-1361

★文化祭催し物一覧★

【コミュニティプラザ】		【六華苑】		【市民会館】	
11.11(日)	桑名発！2001年ドラマ!	11.2(金) ～11.3(土)	華道展	11.3(土) ～11.4(日)	文芸展 九華桑名菊花展
11.11(日)	ざっくばらんトーク9	11.3(土)	茶会	11.4(日)	芸能の祭典
11.11(日)	親子でエコ・クリッキング&たのしい本を見つけよう	11.3(土)	聞香席	11.11(日)	吟剣詩舞道の祭典
11.22(木) ～11.25(日)	美術展	11.24(土) ～11.25(日)	彫型画による年賀はがき作り	11.23(金) ～11.25(日)	趣味教養まつり
		11.24(土) ～11.25(日)	百人かるた競技	11.23(金)	2001音楽のフルコース
				11.24(土) ～11.25(日)	水石展
				11.25(日)	腕試し囲碁将棋大会
				11.25(日)	DANCE(ミューダンス)

今年の美術展		美術部門	森一蔵
桑名市文化協会の美術部門では、美術展のマンネリ化を避ける為に四年前から、毎年各種別毎にスポットをあてる企画を採用し、書道、写真、工芸、と来て今年は、彫刻がその任に当たります。充実した内容のある作品が出展されます。	外部に対するPRとしては、一昨年より美術部門独自で美術展のDM(案内状)を作成しておりま	造形芸術大学デザイン科を卒業し、現在母校に助手として勤務されています。'00第六回世界ポスタートリエンナーレトヤマ入選等数々の受賞歴があり、現在日本グラフィックデザイナー協会会員です。	今年の市民芸術文化祭のポスターは美術部門が担当しました。グラフィックデザイナー松井伸行氏に依頼しました。松井氏は、名古屋



び近隣市町、他府県からも観覧しております。多くの人達に桑名市の美術創作に携わる姿を観知つて戴く事が創作の喜びであり励みになります。今年の市民展の東さんの総評の中に、「その地域の文化は、一人の天才の存在が押し上げるのではなく、それは生活そのものである個々のエネルギーの集積がいつの間にか押し上げていたといふのが文化にとって健康な状態である。」と言われております。ドラマチックな展開は殆どないでしょ、しかし確実に少しずつ変化しております。その変化が集積され、ついで厚みとなつていきます。

今年の市民芸術文化祭のポスターは美術部門が担当しました。グラフィックデザイナー松井伸行氏に依頼しました。松井氏は、名古屋造形芸術大学デザイン科を卒業し、現在母校に助手として勤務されています。'00第六回世界ポスタートリエンナーレトヤマ入選等数々の受賞歴があり、現在日本グラフィックデザイナー協会会員です。

文学部門のあゆみ

桑名文学部門 木原広志

当地は古くから文学の香り高い城下町であり、市内では歌碑、句碑が散見出来る。又、老舗魚重楼には往時に投宿した文人墨客の色紙や短冊が残されている。

短歌の金雀枝は全国に点在し、斯界の評価も極めて高い。俳句は蓮花寺、八風、あやめ、くわしん折鶴の各結社が毎月句座を開いて伝統俳句をあたためている。くわしん折鶴は俳誌が百五十号へ達し

たが今夏指導者葛山たけし師を亡くし、最終号で終えんを迎える。

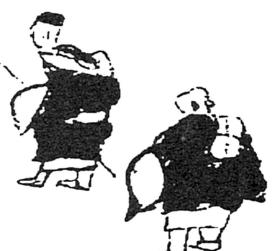
くわな川柳は四十七年の創立であるが川柳大会を開催し桑名市長賞を競った頃の活動は漸えた。

今後、文学部門の課題としては各部門別に「初心者講座」を開講し、若い継承者を発掘すると同時に文芸展における投句、投詠の質を高める点にあり、今一つは会員の短歌、俳句、川柳作品を一冊に

まとめた
「合同作品集」の上稿にある。

不思議なことに私は同じ文芸の道を歩み乍ら、今は同じテーブルにつくことはなかった。文化協会の活動の仲で手をつなぐことができたことは大変嬉しい。小説の倉田氏を加えて文学部門は二百五十名余。

文化祭十周年の節目に立って協会加盟の仲間と共に文芸の質を高めたい。



芸能Iの部門は少し年齢が高い方もみえますが、出演することに

がいを持って頂いております。少子高齢化の時代をむかえ、元気に明るく過ごすことが大事であり、邦楽を通して健やかに楽しんでいきたいと思います。

終わりに、各部門において邦楽に興味のある方を募集しております。十一月四日の舞台を見て頂き、部門長へ申し込んで下さい。邦楽を楽しみましょう。

毎年秋になると、「芸能の祭典」の準備に追われタメ息のつくことがあります。反面、役員の皆様の顔が浮かび上がり、頑張ろうとの気持ちが引き締まります。

私が、この役を受けましたのは、私の師匠であります大竹泗山先生のお陰であります。第一回のときは、芸能部門は別れておらず、大竹先生を中心として舞台の運営がなされました。その時に補助として携わり、いろいろ教え

芸能の祭典に向けて

33回 体闘志燃ゆ

芸能I部門 理事 荒木敏文

て頂きました。

大竹先生の突然の不幸の後、私が引きついだのであります。会員の皆様のご協力ご支援のもと、大任を果たすことができました。

本年の「芸能の祭典」には、十三団体四九三名の参加を得まして、十一月四日に市民会館で開催する運びとなっております。

日本舞踊、大正琴、箏曲、民謡、現代三味線などの邦楽を中心とした舞台発表を行いますが、今回は

節目の第十回であり、出演されます皆様は稽古にも十分力が入っており、素晴らしい舞台をお届けできるものと思います。

さて、毎回思うことになりますが、部門の参加が多いことにより出演時間が短く、迷惑をかけていることがあります。検討すれば解決する方法はたくさんありますが、私は、全員に参加して欲しいとの考え方をもっており、今まで通りしかないなと複雑な思いであります。

それは、出演されました出演者の舞台後の顔が清々しく、また大変明るく、生き生きとして感じられ、これを感じたい為に全員参加をお願いするものであります。

芸能Iの部門は少し年齢が高い方もみえますが、出演することに

がいを持って頂いております。少子高齢化の時代をむかえ、元気に明るく過ごすことが大事であり、邦楽を通して健やかに楽しんでいきたいと思います。

終わりに、各部門において邦楽に興味のある方を募集しております。十一月四日の舞台を見て頂き、

部門長へ申し込んで下さい。邦楽を楽しみましょう。

江戸・京都そして桑名

芸能II部門 伊藤昇三



芸二部門は桑名吟剣詩舞連盟の会員四七〇名で構成された大世帯です。時には無理な高音や蛮声を発し、剣や扇で舞う単純な演技かと誤認される事がありますが、優れた詩歌は人心の表現で更に人類文化の遺産でもあります。詩歌を吟じ、その吟で舞いを創り、渾然一体となり吟詠、剣舞、詩舞といふ日本独自の高雅な芸道が育ちました。礼と節を行動の軌範とし、

十一月十一日(日)午前十時から
桑名市民会館ホール
「藍川舟中」 梁川 星巖
秋風吹き皺む 一川の波
澣澣たる香魚 玉梭を飛ばす
六尺の幽崖 露夢の如く
蓼花紅は滴る 釣人の蓑

今年は桑名開府と東海道宿駅制度が共に四百年を迎える、その記念に特別番組を企画し市民文化祭で「構成吟」を上演します。先ず私たち連盟の十流会派で選抜した会員により京師から桑名に至る街道を辿り乍ら、桑名の詩歌を中心紹介する企画。次に江戸～京師の東海道宿駅の中でも現在活躍中の著名な吟詠家を招聘して素晴らしい詩吟を披露して頂きます。是非この機会に吟剣詩舞道の真髓に少しでも触れて頂きたく、ご来駕の程お待ち致します。

古今東西幾多の詩歌に親しみ情操を高めて、自己の陶冶を志向する芸道こそ精神文化の高揚には不可欠です。これが吟劍詩舞道の基本姿勢、且つ憲章であって、これを遵守しつつ全国四百万人の吟友と共に日頃から地道に研鑽していくま

いつかこの市民ホールの大舞台で公演をしたいという熱い思いが、文化協会への加入が契機となり、市民文化祭参加公演の形で実現出来ました。

平成八年、芸能Ⅲ部門として独立し、毎年の文化祭では様々な経験を重ね、充実した喜びを感じつ

新世紀を迎える、リフレッシュした気持ちで取り組もうと、「ダンス」と銘打ちました。ミュードは無からのスタートという意味です。伝統芸能の重さとキャラリアにはとても及びませんが、ダンスに対する情熱と愛は誰にも負けません。

私達のグループは、子供が活動の中心です。無邪気な幼児から、思春期を迎えるかと反抗的な子や成人を目前に背伸びをしたがる子等々、個性や感受性の豊かなキャラクターの集合体。それが一瞬に一つの心となり、時に優雅で纖細な、時に躍動的なパフォーマンスに変身するのです。JUST NOWを感じ取っていただければ！

武者真理子モダニバシキッズ

芸術部門
武者真理子



2001

音楽のフルコース

音楽部門 加藤 駒

はじめに
第10回記念の文化祭に、参加させて頂けますことを、心より御礼申し上げます。
さて十回目または、十年目の区切りの文化祭となりましたが、音楽部門としては日頃の成果を発揮できますよう特に、気取らず肩の力を抜いて、来場して頂いたお客様

様方々に楽しんで頂けますように、会員それぞれの意見を聞き、二十一世紀初の新しい音楽のフルコースを成功できますようがんばりたいと思っております。

会員全員の

「やる気！」です。

桑名発！

演劇部門 星野 隆一郎

化の大切さを訴えます。
次に桑名北高校・桑名西高校の演劇部は文

化祭に取り組み中でま

たが作品は未定ですが、

力があるクラブですの

で楽しい作品を発表してくれるで

しょう。桑名高校演劇部は、この

夏の県大会で上位入賞するなど高

く評価されています。桑名市民文

化祭では、卒業生を中心[newline]に新しい

作品に挑戦しています。

最後に、演劇集団「桑西児」は

青年らしく笑いと色氣あるおもし

ろい劇を製作中です。楽しみにし

て下さい！



平成8年11月3日文化祭（六華苑にて茶席）

香りに遊ぶ

茶華道部門 志野流香道 近藤ゆう

ポプリ、ハーブと、いま様々な分野で香りが静かなブームを呼んでいます。癒しの一手法として、アロマテラピーなどが定着していますが、日本人は古代より、仏教とともに渡来した香りの文化を大切にしてきました。源氏物語にも香りを楽しんだ様子がうかがえます。

香道は、室町時代いわゆる東山文化のなかで、茶道、華道となら

び芸道として体系化された、芸術性の高い伝統芸道です。

志野流香道桑名教場は、昭和一十五年頃開設され、当時より桑名文化祭に毎年参加してまいりましたが、現在では五年毎に香席を催しています。本年は六華苑にて、茶道と共に香席をいたします。

組香席と銘香席の二席ですが、人数、時間の都合でどちらか一席にお入りいただきます。

組香席は二種類以上数種の香木を用い、同じ香か違う香かを区別いたします。

銘香席は銘のついた天然香木の香りを親しんでいただきます。

香道では当たる当たらないは二の次とされ、まず素直に香りを、楽しみ親しんでいただくことが大切です。慌ただしい現在にあって、ひとときを香りと静かに対話してみて下さい。

なお、十一月二日、三日の両日には、番蔵棟・会議室・洋館にて華道展も開催されます。併せてお楽しみ下さい。

趣味教養まつり

趣味教養部門 山 田 尚 子

今年はさらにそれぞれの分野で内容を充実させ趣味教養部門ならでは、の芸術文化祭です。是非ご覧下さい。

- 九華桑名菊花展 … 大菊の切花・盆養・山菊等の小菊を展示
 - 水石展 … 日頃の探石の成果を発表し水石道の奥深い世界を説明
 - 彫型画による年賀はがき作り … 突きの技術で彫型画を作成（材料費 300円）
 - 百人一首かるた競技 … 24日初心者教室・25日合同練習
 - 腕試し囲碁将棋大会 … 初心者から高段者まで（参加費要）
 - 着付け白権会 … お正月・成人式に振袖の着せ方と帯結びの実演コーナー（11時・14時30分）
 - クラッシック・レース … 編み直しや残り糸などを使ったニットをゴージャスな作品に！体験講習会あり
 - フренд・キルト … 古くなった衣類や余り布で制作した作品展示（体験コーナー材料費 500円～1000円）
 - パッチワークキルト … ステンドグラス・ハワイアンキルトなど花をモチーフにした作品展示
(講習会・シクラメンの花籠 800円)
 - アートフラワーサークル … 大好きな花々を自分の色で創り夢のような空間をアレンジしてみました
 - トールペインティング・オランダフォークアート・ポーセラーツ … どなたにでも出来る手描装飾
絵付け（体験コーナー）
 - オランダザンスフォークアート会 … 展示と体験コーナー（費用 1000円～2500円）
 - 篠工房アメニティラタン … 展示と体験コーナー（クリスマスツリーを作ろう 材料費 1000円）



1冊の童話からひろがる世界

子ども文化部門 川崎雅子

子ども文化部門では、十一月十一日(日)桑名市コミュニティプラザにて、「親子でエコ・クッキング&楽しい本を見つけよう」と題して丸一日親子向けの楽しい事業を予定しています。午前の部では、十時より中会議室で、現在の様々な環境問題にスポットを当て、それに関する絵本や児童書の紹介(ブックトーク)と絵本の読み聞かせをします。

その後調理実習室で十三時まで、イーフ21の会（本部大阪、環境事業団地球環境基金助成対象団体）の方を講師に迎え、生ゴミを出さないエコクッキングを親子で体験します。

午後の部では、十三時半より中会議室で、オランダ語フランス語英語の子どもの本の翻訳と研究をされている野坂悦子氏を講師に迎え、映像と音楽をまじえながら親子向けの講演会を開催します。

数年前一冊の童話を私達の読書会で取りあげました。私にとっては二度目のその本との出会いでした。子どもの頃ワクワクしながら読んでいたことを今も鮮明に覚えています。今から三十数年も前に書かれた本の中には、里山が開かれ住みかを追われる動物や昆虫の姿が描かれています。当時の私はそんな一節があつたのも気がつかずお話のおもしろさに魅かれていきました。ある会員が既にその頃から環境破壊が進んでいた事を指摘しました。この一冊の童話の出会いから私達は環境問題についてより深く考えるようになりました。次世代を担う子どもたちへ本との出会いの場を提供したいと思います。

【イーフ21の会】

環境省
環境廳長官表
活動防止化

社会文化部門では、桑名ユネス
コ協会が担当して「ざっく
ばらんトーク」9を開催し
ます。

今年もざっくばらんトーク

社会文化部門 水谷 正

日時は十一月十一日(日)午後一時三十分(二時開会)から、会場はコミュニケーションラザの一階会議室です。内容は、日本ユネスコ協会連盟事務局長代理の寺尾明人さんによる「ユネスコ」平和を求めて」と題する講演です。さらに映像による説明、ロビーでは桑名ユネスコ協会会員によるバングラデシ

皆さんのご質問にもお答えする時間を持ったいと思っています。皆様お説いておでかけ下さい。

の様子、バングラデシNGO、交流した人々、その他バングラデシ事情などのパネル展示を行っています。

第4回 春の文化市場

一舞台と回ビーで特別企画

2002年3月9日(土)午後1時~

3月10日(日)午前10時~午後4時

市民会館ホール&ロビー

今年で第四回目を迎えた本催し。初めは展示だけだったのに舞台の参加も定着してきました。協会の自主事業として内容を充実させるため、今回は実行委員会が早々に発足、多くの参加者を見込んだ取り組みにしようと張り切っています。

例えば会場内は無料ですが、参加協力券(300円/枚)の発行を予定。賞品に手作り作品のプレゼントやドリンクコーナー、お楽しみグッズなど検討中です。皆さんのご来場を心よりお待ちしています。

協会設立10周年目前 三委員会設立

川水足吉西今	羽武木森西	山谷荒日松加	文化祭検討委員会
崎谷立田羽村	場者村	田古木置田藤	十周年記念事業委員会
雅 雅敏 和会	正 真理	尚宗敏 武	広報担当常任理事
子正之男晃子	一子功藏彦	子敬文代美夫	委員 文学 部門

趣味教養部門	茶華香道部門	芸能Ⅲ部門	芸能Ⅱ部門	芸能Ⅰ部門	音楽 部門	美術 部門	文学 部門	西村 邦彦
子ども文化部門	演劇 部門	天野 裕美	伊藤 昇三	松尾 廣文	加藤 康哉	山上 中澤	中澤 康哉	
地域学習センター『桑名』開校式	大河内 浩	星野隆二郎	昇三	上木美代子	卓	裕美	裕美	
ふるさと教育のモットー。	平屋敷恒子	長尾寿美子						

◆出演団体◆

舞台 フラメンコ・ルナ／ぐるー
ふ東／伊勢一絃琴楽風会／フラ・
マンドリン俱楽部／武者真理子
モダンバレエキッズ
ファ・カ・レイアロハ桑名／桑名
輪の会／書藝神彩会／日本アマチュア将棋連盟東海ブロック
くわな／籐工房アメニティーラ
タン／フレンドキルト／着付け
白樺会／トルペインティング
&オランダフォークアート&ボーカラーツ
*尚、出演(展)団体の募集は十月
末まで受け付けていますので
文化協会(二四一—一三五八まで

本年は、市民芸術文化祭が開催十周年を迎えるにあたり、各部の皆様方も文化祭に向けて一段と意気込みも加わっておられるこどと思います。例年は文化祭終了後に原稿を依頼して、年度末に発行の「桑名文協」ですが、第10号はこの意気込みをより広くアピールしたいと思い十月発行をめざして企画しました。何分短い編集期間で大あわてでしたが、原稿執筆の方々にも協力して頂き、発行することができます。この十周年をステップにして、桑名文協の輪が大きく広がって行くことを願っております。

編集後記